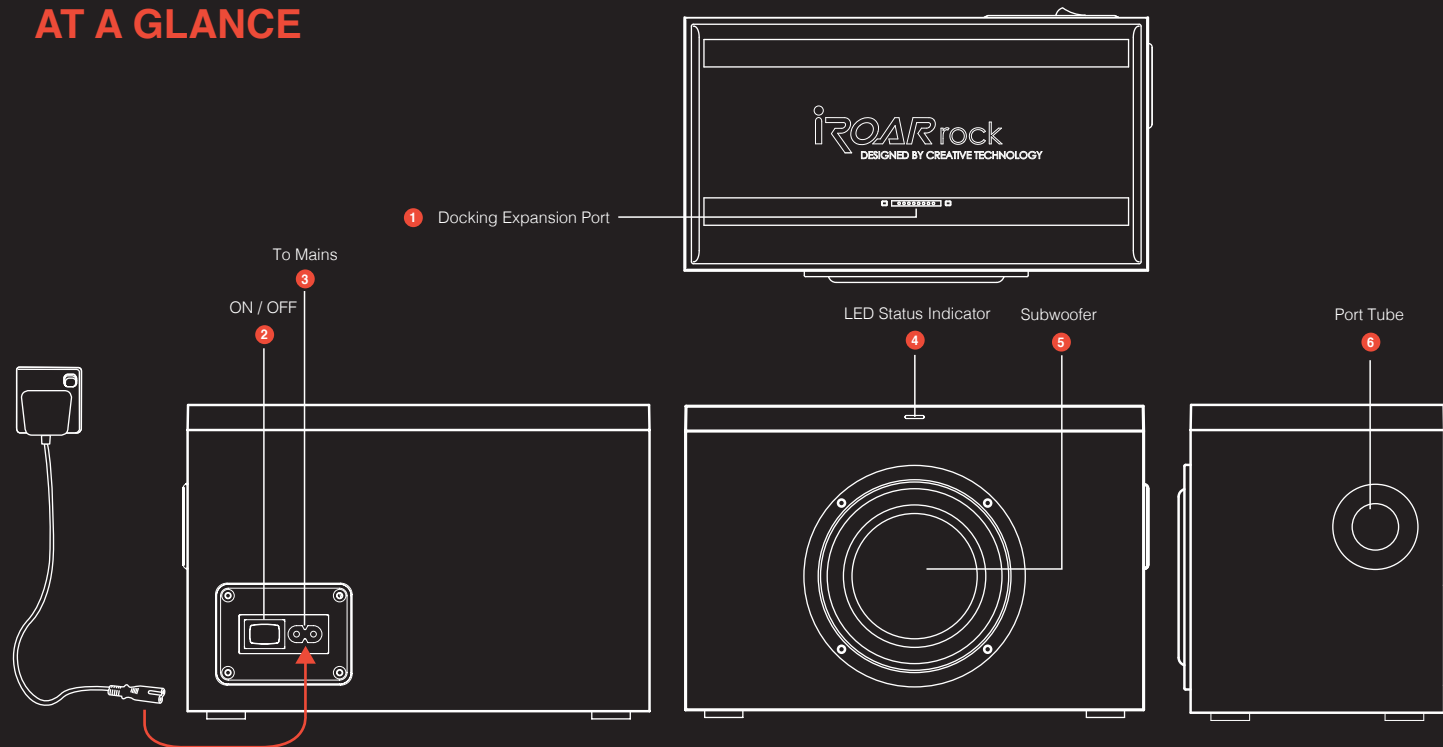


AT A GLANCE



FR EN UN COUP D'ŒIL

- 1 Port d'accueil
- 2 MARCHE/ARRÊT
- 3 Vers l'alimentation
- 4 Indicateur du statut LED
- 5 Caisson de basses
- 6 Port tubulaire

PL W SKRÓCIE

- 1 Rozszerzenie portu dokowania
- 2 WL/WYŁ
- 3 Do sieci
- 4 Wskaźnik stanu LED
- 5 Subwoofer
- 6 Otwór bass-reflex

IT A PRIMA VISTA

- 1 Espansione porte Docking
- 2 ACCESO / SPENTO
- 3 Al Principale
- 4 Indicatore di stato LED
- 5 Subwoofer
- 6 Portale tubo

SK NA PRVÝ POHĽAD

- 1 Dokovanie rozširujúceho portu
- 2 ZAP./VYP.
- 3 Do elektrickej siete
- 4 LED indikátor stavu
- 5 Subwoofer
- 6 Basreflexová trubica

DE AUF EINEN BLICK

- 1 Docking Expansion-Anschluss
- 2 EIN/AUS
- 3 Zum Netzanschluss
- 4 LED-Statusanzeige
- 5 Subwoofer
- 6 Bassreflexrohr

JP 概述

- 1 ドッキング 拡張ポート
- 2 オン / オフ
- 3 電源
- 4 LED ステータス インジケータ
- 5 サブウーファー
- 6 ポート チューブ

NL IN EEN OOGOPSLAG

- 1 Docking uitbreidingspoort
- 2 AAN / UIT
- 3 Voor aansluiting op netspanning
- 4 LED-statusindicator
- 5 Subwoofer
- 6 Poortingang

RU КРАТКИЙ ОБЗОР

- 1 Док-порт расширения
- 2 ВКЛ/ВЫКЛ
- 3 Подключение к сети
- 4 Светодиодный индикатор состояния
- 5 Сабвуфер
- 6 Отверстие

ES DE UN VISTAZO

- 1 Puerto Docking de expansión
- 2 APAGADO/ENCENDIDO
- 3 A la corriente
- 4 Indicador LED del estado
- 5 Subwoofer
- 6 Tubo de puerto

CS 概述

- 1 对接扩展端口
- 2 开/关
- 3 连接至主电源
- 4 LED 状态指示灯
- 5 低音炮
- 6 导向管

CZ POPIS

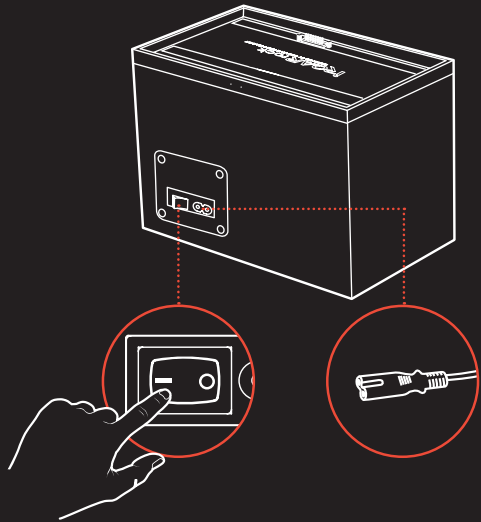
- 1 Port pro rozširující dokovací stanici
- 2 ZAP. / VYP.
- 3 Napájení
- 4 Stavový LED indikátor
- 5 Subwoofer
- 6 Trubice kanálu

CT 概述

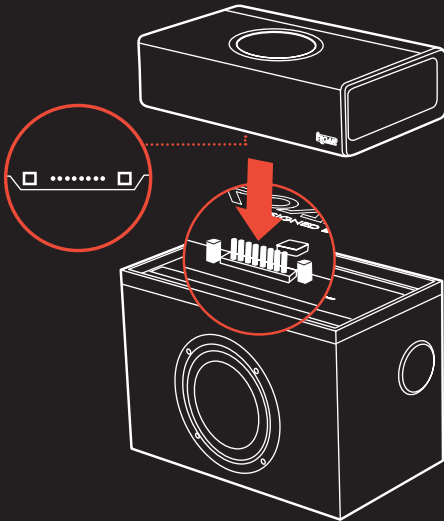
- 1 对接擴展端口
- 2 開/關
- 3 連接至主電源
- 4 LED 狀態指示燈
- 5 低音炮
- 6 導向管

I'D LIKE TO DOCK THE iROAR AND PLAY MUSIC FROM iROAR

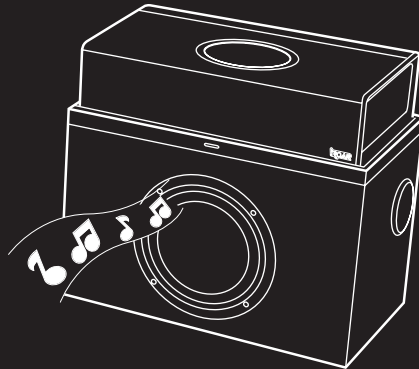
- 1) FLICK THE SWITCH TO "ON" POSITION



2



- 3) PLAY MUSIC FROM YOUR iROAR VIA, *BLUETOOTH*, *AUX*, *OPTICAL*, *USB AUDIO* OR *SDCARD*



FR

J'AIMERAI RATTACHER LE iROAR ET LIRE LA MUSIQUE DEPUIS LE iROAR

- 1) PLACEZ L'INTERRUPTEUR EN POSITION "ON"
- 3) LIRE LA MUSIQUE DEPUIS VOTRE iROAR VIA, *BLUETOOTH*, *AUX*, *OPTICAL*, *USB AUDIO* OU *CARTESD*

DE

ICH MÖCHTE DEN iROAR ANDOCKEN UND ÜBER DEN iROAR MUSIK SPIELEN

- 1) SCHALTER AUF "EIN"-POSITION UMSCHALTEN
- 3) MUSIK ÜBER IHREN iROAR VIA *BLUETOOTH*, *AUX*, *OPTICAL*, *USB-AUDIO* ODER *SD-KARTE* ABSPIELEN

ES

ME GUSTARÍA ACOPLAR EL iROAR Y REPRODUCIR MÚSICA DESDE EL iROAR

- 1) PON EL INTERRUPTOR EN MODO "ON"
- 3) REPRODUCE MÚSICA DESDE TU iROAR VIA *BLUETOOTH*, *AUX*, *ÓPTICA*, *AUDIO USB* O *TARJETA SD*

PL

CHCIAŁBYM ZADOKOWAĆ iROAR I ODTWARZAĆ MUZYKĘ Z iROAR

- 1) PRZESUŃ PRZELĄCZNIK DO POZYCJI "ON"
- 3) ODTWARZAJ MUZYKĘ Z iROAR POPRZECZ *BLUETOOTH*, *AUX*, *WEJŚCIE OPTYCZNE*, *USB AUDIO* LUB *SDCARD*

JP

ドッキングしてiROARから再生する

- 1) スイッチをオンにします。
- 3) BluetoothやAUX、光デジタル、USBオーディオまたはSDカードから音楽を再生します。

CS

我想要对接爱锣并播放音乐

- 1) 拨动开关键至“开”的位置
- 3) 使用爱锣通过蓝牙、音频辅助输入、光纤、USB 音频或者 SD 卡播放音乐

IT

MI PIACEREBBE AGGANCIARCI L'İROAR E RIPRODURRE LA MUSICA DALL'İROAR

- 1) PORTARE L'INTERRUTTORE IN POSIZIONE "ON"
- 3) RIPRODURRE LA MUSICA DALL'İROAR VIA BLUETOOTH, AUX, OTTICO, AUDIO USB O SCHEDA SD

NL

IK WIL DE İROAR DOCKEN EN MUZIEK AFSPELEN VANAF İROAR

- 1) ZET DE SCHAKELAAR OP "AAN"
- 3) SPEEL MUZIEK VANAF UW İROAR AF VIA BLUETOOTH, AUX, OPTISCH, USB AUDIO OF SD-KAART

CZ

DOKOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ İROAR A PŘEHRAVÁNÍ HUDBY PROSTŘEDNICTVÍM ZAŘÍZENÍ İROAR

- 1) PŘEPNĚTE PŘEPÍNAČ DO POLOHY „ZAP.“
- 3) PŘEHRAVEJTE HUDBU PROSTŘEDNICTVÍM ZAŘÍZENÍ İROAR S VYUŽITÍM PŘIPOJENÍ BLUETOOTH, AUX, OPTICAL ČI Z USB NEBO SD KARTY

SK

CHCEL/LA BY SOM DOKOVAŤ İROAR A HUDBU PREHRÁVAŤ Z MÔJHO İROAR

- 1) SPÍNAČ PREPNITE RÝCHLYM POHYBOM PRSTA DO POLOHY „ZAPNÚŤ“
- 3) HUDBU PREHRÁVAJTE ZO SVOJHO İROAR CEZ ROZHRANIE BLUETOOTH, AUX, OPTICKÚ JEDNOTKU, USB AUDIO ALEBO SDCARD

RU

Я БЫ ХОТЕЛ ПОДКЛЮЧИТЬ İROAR ЧЕРЕЗ ДОК-ПОРТ И ВОСПРОИЗВОДИТЬ МУЗЫКУ С İROAR

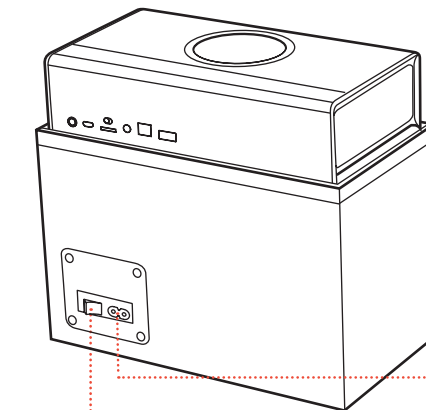
- 1) ПЕРЕВЕДИТЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИЕ «ВКЛ»
- 3) ВОСПРОИЗВОДИТЕ МУЗЫКУ СО СВОЕГО İROAR ПО BLUETOOTH, С ПОМОЩЬЮ ВХОДА AUX, ОПТИЧЕСКОГО ВХОДА, ПО USB ИЛИ С SD-КАРТЫ

CT

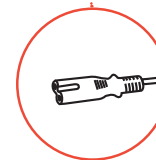
我想要對接爱锣並播放音樂

- 1) 撥動開關鍵至“開”的位置
- 3) 使用爱锣通過藍牙、音頻輔助輸入、光纖、USB 音頻或者 SD 卡播放音樂

I'D LIKE TO CHARGE THE İROAR

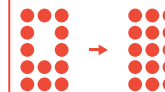


1) FLICK THE SWITCH TO "ON" POSITION

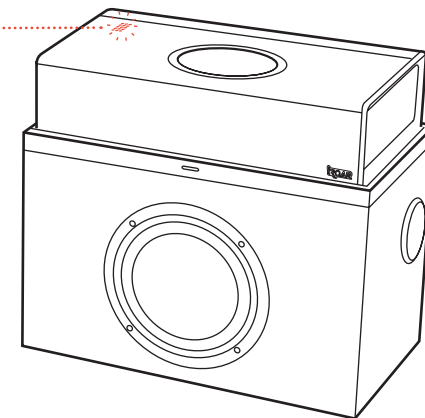


2

CHARGE IN
2-3 hours



The Lithium-ion battery life may suffer when it is constantly fully depleted or overexerted at low voltage. It is a good practice to keep battery well charged.



FR J'AIMERAI CHARGER LE iROAR

- 1 PLACEZ L'INTERRUPTEUR EN POSITION "ON"
- 2 CHARGE EN 2-3 HEURES

La durée de vie de la batterie lithium-ion peut être altérée si celle-ci subit de constants déchargements complets ou un épuisement jusqu'à une faible tension. Il est recommandé de garder la batterie bien chargée.

DE ICH MÖCHTE DEN iROAR AUFLADEN

- 1 SCHALTER AUF "EIN"-POSITION UMSCHALTEN
- 2 LADUNG IN 2 - 3 Stunden

Die Lebensdauer von Lithium-Ionen-Batterien kann sich verringern, wenn sie ständig voll entladen wird bzw. durch zu hohe Last dauerhaft mit zu niedriger Spannung betrieben wird. Wir empfehlen daher, den Akku immer möglichst voll geladen zu halten.

ES ME GUSTARÍA CARGAR EL iROAR

- 1 PON EL INTERRUPTOR EN MODO "ON"
- 2 CARGA EN 2-3 HORAS

La duración de la batería de ión-litio puede verse alterada cuando se agota por completo de manera constante o realiza un esfuerzo excesivo en baja tensión. Resulta una buena práctica mantener la batería bien cargada.

PL CHCIAŁBYM NAŁADOWAĆ iROAR

- 1 PRZESUŃ PRZELĄCZNIK DO POZYCJI "ON"
- 2 NAŁADUJ w 2-3 godziny

Czas pracy baterii Litowo-jonowej może ucierpieć, gdy jest ona stale całkowicie wyczerpana lub przeciążana przy niskim napięciu. Jest dobrą praktyką, aby utrzymać akumulator dobrze naładowany.

JP iRoarを充電する

- 1 スイッチをオンにします。
- 2 2～3時間充電する

電力を使い切ったり電池残量が低いまま放置するとリチウムイオン充電電池に悪影響を及ぼす場合があります。充電された状態でお使いになることをお勧めします。

CS 我想要为爱锣充电

- 1 拨动开关键至“开”的位置
- 2 为音箱充电 2 至 3 个小时

锂电池可能会因经常完全耗尽电量或处于过低电压状态下而损耗电池寿命。经常保持电池满电可延长电池使用寿命。

IT MI PIACEREBBE RICARICARE L'iROAR

- 1 PORTARE L'INTERRUTTORE IN POSIZIONE "ON"
- 2 RICARICARE PER 2-3 ORE

La durata della batteria in Lithium-ioni potrebbe soffrire quando viene completamente finita o troppo estesa a basso voltaggio. Sarebbe di buon uso tener la batteria ben carica

NL IK WIL DE iROAR OPLADEN

- 1 ZET DE SCHAKELAAR OP "AAN"
- 2 LAAD OP IN 2-3 uur

De levensduur van de lithium-ion batterij kan eronder lijden wanneer deze volledig wordt ontladen of te veel wordt gebruikt bij een lage spanning. Het is een goede praktijk om de batterij steeds goed opgeladen te houden.

CZ NABÍJENÍ ZAŘÍZENÍ iROAR

- 1 PŘEPNĚTE PŘEPÍNAČ DO POLOHY „ZAP.“
- 2 NABÍJEJTE 2–3 hodiny

Když je lithium-iontová baterie opakovaně zcela vybitá nebo přetěžována při nízkém napětí, může se zkrátit její životnost. Je vhodné udržovat baterii dostatečně nabitou.

SK CHCEL/LA BY SOM iROAR NABIŤ

- 1 SPÍNAČ PREPNITE RÝCHLYM POHYBOM PRSTA DO POLOHY „ZAPNÚŤ“
- 2 NABÍJANIE TRVÁ 2 AŽ 3 HODINY

Ak je lítium-iónová batéria stále úplne vybitá, alebo je preťažovaná pri nízkom napätí, môže dôjsť k skráteniu jej životnosti. Je dobrým zvykom batériu udržiavať nabitú.

RU Я БЫ ХОТЕЛ ЗАРЯДИТЬ iROAR

- 1 ПЕРЕВЕДИТЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИЕ «ВКЛ»
- 2 ЗАРЯДКА В ТЕЧЕНИЕ 2-3 часов

Срок службы литий-ионного аккумулятора может сократиться при постоянной полной разрядке или перегрузках на низком заряде. Рекомендуется поддерживать полный заряд батареи.

CT 我想要為愛鐸充電

- 1 撥動開關鍵至“開”的位置
- 2 為音箱充電 2 至 3 個小時

鋰電池可能會因經常完全耗盡電量或處於過低電壓狀態下而損耗電池壽命。經常保持電池滿電可延長電池使用壽命。

EN TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product Name	Creative iRoar Rock
Model Number	SB1690
Operating Temperature	0°C to 45°
Brand	Creative
Input Rating	100 - 240V ~ 50/60Hz 600mA
Physical Specifications	Dimensions: 242 mm x 163 mm x 138 mm Weight: 2.4 kg
Energy Saving Information	Standby/Off : 0.5 W

Note: Compliance markings are located at the bottom of this product.

Product Registration

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your product during installation or at **register.creative.com**. Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

Technical & Customer Support Services

Go to **creative.com/support/iRoarRock** to resolve and troubleshoot technical queries at Creative's 24-hour self-help Knowledge Base. You can also find Customer Support Services and other helpful information here.

Other Information

Supplementary documentation for this product includes a DoC and safety and regulatory information. These documents can be downloaded from the **www.creative.com/compliance/creative-iRoarRock** site.

Warranty information is supplied with your product in a separate document.
Please keep your Proof of Purchase for the duration of the Warranty period.

Keep this document for future reference.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom de produit	Creative iRoar Rock
Numéro de modèle	SB1690
Température de fonctionnement	0°C à 45°C
Marque	Creative
Tension d'entrée nominale:	CA 100-240V V 50/60 Hz, 600mA
Caractéristiques physiques	Dimensions : 242 mm x 163 mm x 138 mm Poids : 2,4 kg
Informations sur l'économie d'énergie	Veille/Désactivé : 0,5 W

Remarque: le marquage de conformité est situé sur la partie inférieure de ce produit.

Enregistrement du produit

L'enregistrement de votre produit vous garantit de profiter d'un service et d'une assistance adaptés. Vous pouvez enregistrer votre produit lors de l'installation ou sur **register.creative.com**. Veuillez noter que vos droits de recours à la garantie ne dépendent en aucun cas de l'enregistrement.

Services d'assistance technique et clientèle

Allez sur **creative.com/support/iRoarRock** pour résoudre un problème technique et utilisez la base de connaissances Creative (Knowledge Base), disponible 24 heures sur 24. Vous pouvez également trouver des services d'assistance clientèle et d'autres informations utiles à cet endroit.

Informations complémentaires

Les documents supplémentaires concernant ce produit incluent la DoC, ainsi que des informations réglementaires et liées à la sécurité. Ils peuvent être téléchargés sur le site **www.creative.com/compliance/creative-iRoarRock**.

Les informations sur la garantie sont fournies avec votre produit dans un document séparé.
Conservez votre preuve d'achat pendant toute la durée de la période de garantie.

Conservez ce document pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

DE TECHNISCHE DATEN

Produktname	Creative iRoar Rock
Modellnummer	SB1690
Betriebstemperatur	0°C bis 45°C
Marke	Creative
Nenneingangsspannung:	AC 100-240V V 50/60 Hz, 600mA
Physische Eigenschaften	Abmessungen: 242 mm x 163 mm x 138 mm Gewicht: 2,4 kg
Informationen zum Energiesparen	Standby/Aus: 0,5 W

Hinweis: Die Konformitätskennzeichen befinden sich auf der Unterseite des Produkts.

Produktregistrierung

Durch die Registrierung Ihres Produktes genießen Sie umfangreiche Service- und Produktunterstützungsleistungen. Sie können das Produkt während der Installation registrieren oder auf **register.creative.com**. Beachten Sie bitte, dass Ihre Garantierechte unabhängig von der Produktregistrierung gelten.

Technischer Support und Kundendienst

Gehen Sie auf **creative.com/support/iRoarRock** um technische Anfragen zu beantworten und Fehler zu beheben über die 24-Stunden Selbst-Hilfe der Creative Knowledge Base. Dort finden Sie auch den Kundendienst und weitere hilfreiche Informationen.

Weitere Informationen

Die Zusatzinformationen zu diesem Produkt bestehen aus einem DoC sowie Sicherheits- und Bestimmungsangaben. Diese Dokumente können über folgenden Link heruntergeladen werden: **www.creative.com/compliance/creative-iRoarRock**.

Die mit Ihrem Produkt gelieferten Garantieinformationen befinden sich in einem separaten Dokument.
Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg während der gesamten Garantiezeit auf.

Bewahren Sie dieses Dokument zur späteren Referenz auf.

ES ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre del producto	Creative iRoar Rock
Número de modelo	SB1690
Temperatura de funcionamiento	De 0° C a 45° C
Marca	Creative
Voltaje de entrada:	AC 100-240V V 50/60 Hz 600mA
Especificaciones físicas	Dimensiones: 242 mm x 163 mm x 138 mm Peso: 2,4 kg
Información del ahorro de energía	En espera/Apagado: 0,5 W

Nota: La calificación sobre cumplimiento se encuentra en la parte inferior de este producto.

Registro del producto

El registro del producto le garantiza el mantenimiento y servicio técnico más adecuados. Puede registrar el producto durante la instalación o en **register.creative.com**. Tenga en cuenta que sus derechos de garantía no dependen de que registre el producto.

Servicios de atención al cliente y asistencia técnica

Obtenga información técnica y soluciones de problemas en la Base de Conocimientos de Creative (Knowledge Base), disponible las 24 horas en **creative.com/support/iRoarRock**. En esta página web también se encuentran el Servicio de atención al cliente y otra información de utilidad.

Otra información

Documentación complementaria para este producto incluye una "declaración de conformidad" (DoC) e información sobre normativa y seguridad. Estos documentos se pueden descargar en el sitio **www.creative.com/creative-iRoarRock**.

La información de la garantía se proporciona con su producto en un documento por separado.
Por favor conserve la factura de compra durante todo el período de garantía.

Guarde este documento para futuras consultas.

PL DANE TECHNICZNE

Nazwa produktu	Creative iRoar Rock
Numer modelu	SB1690
Temperatura robocza	0°C do 45°C
Marka	Creative
Znamionowe napięcie wejściowe:	AC 100-240 V 50/60 Hz, 600mA
Specyfikacja fizyczna	Wymiary: 242 mm x 163 mm x 138 mm Masa: 2,4 kg
Informacje o oszczędzaniu energii	Gotowość/Wyłączenie: 0,5 W

Uwaga: Uwaga: Oznaczenia zgodności znajdują się w dolnej części tego produktu.

Rejestracja produktu

Zarejestrowanie produktu zapewnia dostęp do obsługi i pomocy technicznej na najwyższym poziomie. Produkt można zarejestrować w trakcie instalacji lub na stronie **register.creative.com**. Należy pamiętać, że uprawnienia z tytułu gwarancji nie są uzależnione od rejestracji.

Pomoc techniczna i obsługa klienta

Przejdź do **www.creative.com/support/iRoarRock**, aby rozwiązywać i sprawdzać odpowiedzi odnośnie zapytań technicznych na 24-godzinny serwis samopomocy Creative Knowledge Base. Na tej stronie można także skorzystać z usług pomocy technicznej i znaleźć inne przydatne informacje.

Inne informacje

Dokumentacja uzupełniająca dla tego produktu obejmuje deklarację zgodności (DoC) oraz informacje na temat bezpieczeństwa i przepisów prawnych. Dokumentację można pobrać z witryny pod adresem **www.creative.com/creative-iRoarRock**.

Informacja dotycząca gwarancji jest dostarczana wraz z produktem w osobnym dokumencie.

Prosimy zachować dowód zakupu na czas trwania okresu gwarancyjnego.

Niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

JP 技術仕様

製品名	Creative iRoar Rock
モデル番号	SB1690
使用温度	0°C～45°C
ブランド	Creative
電源	100 - 240V ~ 50/60Hz 600mA
外形寸法/重量	寸法: 約242 mm x 163 mm x 138 mm 重量: 約2.4 kg
省電力情報	スタンバイ/オフ: 0.5W

注意: 適合マークは製品の底面に記されています。

製品登録

製品のユーザー登録を行う事により、製品の技術サポートなどのサービスなど、様々な特典を受ける事ができます。ご登録は、インストール時または**register.creative.com**にて行えます。保証の権利は製品登録によって左右されるものではありませんのでご注意ください。

テクニカル&カスタマーサポートサービス

クリエイティブ製品に関するお問い合わせは、クリエイティブのWebサイト<http://jp.creative.com/support/>よりナレッジベースを参照するか、また、カスタマーサポート情報や保証書などその他の情報もこのウェブサイトでご利用いただけます。

その他の情報

本製品の補足文書として、DoCおよび安全についてのしおりが含まれています。これらの文書は**support.creative.com**サイトでダウンロードできます。

保証に関する情報は、製品に付属の別のドキュメントに記載されています。

製品保証規定の適用を受けるには、購入日を証明できるもの（販売店の発行するステッカーやレシート、納品書、送付状等のいずれか）を必ず保存しておいて下さい。

今後参照する時のために、本書は大切に保管しておいてください。

产品名称	Creative iRoar Rock (爱锣炮)
型号	SB1690
使用温度	0°C to 45°
品牌	Creative
额定输入电压:	100 - 240V ~ 50/60Hz 600mA
外观规格	尺寸: 242 mm x 163 mm x 138 mm 重量: 2.4 kg
节能信息	待机/关机: 0.5 W

注意: 产品认证标记位于本产品底部

产品注册

注册您的产品, 获得最贴心的服务和产品支持。您可以在安装时注册产品, 也可以访问 register.creative.com 进行注册。无论您注册产品与否, 都将享有保修服务。

技术与客户支持服务

登录creative.com/support/iRoarRock, 创新科技自助信息库 24 小时不间断地为您排忧解难, 解决技术难题。您还能在这里获得客户支持服务和其他帮助信息。

其他信息

此产品的补充文档包括 DoC、安全说明以及规章信息。这些文档可以从www.creative.com/compliance/creative-iRoarRock 网站下载。

随产品附带的保修信息为一个单独的文档。
请在保修期内保留购买凭证。

请保存此文件以供参考。

Nome Del Prodotto	Creative iRoar Rock
Numero Di Modello	SB1690
Temperatura Operativa	0°C à 45°C
Marca	Creative
Tensione D'ingresso Stimata:	CA 100-240V V 50/60 Hz, 600mA
Specifiche Fisiche	dimensioni : 242 mm x 163 mm x 138 mm peso : 2,4 kg
Informazioni Di Risparmio Di Energia	Standby/Off: 0,5 W

Nota: Le marcature di conformità si trovano in fondo a questo articolo.

Registrazione del Prodotto

La registrazione del prodotto garantisce di ricevere il servizio più adeguato e il supporto dei prodotti disponibili. È possibile registrare il prodotto durante l'installazione o su **register.creative.com**. Si prega di prendere nota che i diritti di garanzia non dipendono dalla registrazione.

Servizi Tecnici e di Clientela

Andare su **creative.com/support/iRoarRock** per risolvere problemi tecnici e domande alla Creative per un Auto-Aiuto di 24 ore con gli Articoli tecnici. Puoi anche ritrovare il Servizio di Supporto Tecnico e altre informazioni utili qui.

Altre informazioni

La documentazione supplementaria per questo prodotto include un DoC e informazioni su regolazioni e sicurezza. Questi documenti possono essere scaricati dal sito **www.creative.com/compliance/creative-iRoarRock**.

Le informazioni di Garanzia vengono date in un documento a parte.
La preghiamo di mantenere la copia della prova d'acquisto durante il periodo di garanzia.

Tenere questo documento per future referenze.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productnaam	Creative iRoar Rock
Modelnummer	SB1690
Werkings temperatuur	0°C to 45°
Merk	Creative
Invoerclassificatie	100 - 240V ~ 50/60Hz 600mA
Fysieke specificaties	Afmetingen : 242 mm x 163 mm x 138 mm Gewicht : 2.4 kg
Informatie over energiebesparing	Standby/Uit : 0.5 W

Opmerking: Het label met richtlijnen bevindt zich op de onderkant van het product.

Productregistratie

Wanneer u uw product registreert, bent u ervan verzekerd dat u de juiste service- en productondersteuning krijgt. U kunt uw product tijdens de installatie registreren of op **register.creative.com**. Houd er rekening mee dat uw recht op garantie niet afhankelijk is van registratie.

Technische en klantondersteuning

Ga naar **creative.com/support/iRoarRock** voor het oplossen van problemen en antwoorden op technische vragen via de Creative Kennisdatabank (Knowledge Base), die 24 uur per dag beschikbaar is. U kunt hier ook diensten voor klantondersteuning en andere handige informatie vinden.

Overige informatie

Aanvullende documentaties voor dit product omvat onder meer een DoC en veiligheidsvoorschriften. Deze documenten kunnen worden gedownload van de site **www.creative.com/compliance/creative-iRoarRock**.

De garantie-informatie wordt samen met uw product in een afzonderlijk document verschaft.
Bewaar uw aankoopbewijs gedurende de volledige garantieperiode.

Bewaar dit document om later te kunnen raadplegen.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Název produktu	Creative iRoar Rock
Číslo modelu	SB1690
Provozní teplota	0°C to 45°
Značka	Creative
Vstup	100 - 240V ~ 50/60Hz 600mA
Rozměry a hmotnost	Rozměry : 242 mm x 163 mm x 138 mm Hmotnost : 2.4 kg
Informace o úspoře energie	Pohotovostní režim / Vypnuto : 0.5 W

Poznámka: Označení shody s předpisy naleznete na spodní straně výrobku.

Registrace produktu

Registrací produktu získáte nejvhodnější dostupné služby a podporu. Tento výrobek lze zaregistrovat během instalace nebo na webu **register.creative.com**. Upozorňujeme vás, že vaše záruční práva nejsou na registraci závislá.

Služby technické a zákaznické podpory

Při řešení technických dotazů týkajících se odstraňování problémů použijte svépomocnou vědomostní základnu (Knowledge Base) společnosti Creative, která je k dispozici 24 hodin denně na adrese **creative.com/support/iRoarRock**. Tam také můžete najít služby podpory zákazníkům a další užitečné informace.

Další informace

Dodatečná dokumentace k tomuto výrobku zahrnuje dokumenty (DoC) a informace o bezpečnosti a souladu s předpisy. Tyto dokumenty lze stáhnout na adrese **www.creative.com/compliance/creative-iRoarRock**.

Informace o záruce jsou dodávány s výrobkem v samostatném dokumentu.
Doklad o koupi si prosím uschovejte po celou dobu trvání záruky.

Tento dokument si ponechejte pro pozdější použití.

SK TECHNICKÉ PARAMETRE

Názov produktu	Creative iRoar Rock
Číslo modelu	SB1690
Prevádzková teplota	0°C to 45°
Značka	Creative
Príkon	100 - 240V ~ 50/60Hz 600mA
Fyzické špecifikácie	Rozmery : 242 mm x 163 mm x 138 mm Hmotnosť : 2.4 kg
Informácie o spotrebe energie	Úsporný režim/Vypnúť : 0.5 W

Poznámka: Označenia zhody s predpismi sú umiestnené na spodnej strane produktu.

Registrácia výrobku

Registrácia vášho produktu zaručuje, že vám budú poskytované najvýhodnejšie služby a dostupná podpora produktu. Svoj produkt môžete počas inštalácie zaregistrovať na adrese **register.creative.com**. Upozorňujeme, že vaše záručné práva nie sú závislé od registrácie.

Technická podpora a zákaznícky servis

Pri riešení technických otázok a problémov použite Vedomostnú základňu (Knowledge Base) spoločnosti Creative, ktorá je k dispozícii 24 hodín denne a ktorú nájdete na stránke **creative.com/support/iRoarRock**. Môžete tu nájsť tiež služby zákazníckej podpory a ostatné užitočné informácie.

Ďalšie informácie

Doplňujúca dokumentácia k tomuto produktu obsahuje vyhlásenie o zhode (DoC) a bezpečnostné a regulačné informácie. Tieto dokumenty možno prevziať z webovej stránky creative-iRoarRock na lokalite **www.creative.com/compliance/creative-iRoarRock**.

Informácie o záruke nájdete v samostatnom dokumente, ktorý je dodávaný s výrobkom. Počas záručnej doby si uschovajte doklad o zakúpení.

Tento dokument uschovajte na budúce použitie.

RU ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название изделия	Creative iRoar Rock
Номер модели	SB1690
Рабочая температура	0°C to 45°
Бренд	Creative
Входная мощность	100 - 240V ~ 50/60Hz 600mA
Физические характеристики	Размеры : 242 mm x 163 mm x 138 mm Масса : 2.4 kg
Информация об энергосбережении	Режим ожидания/Выкл : 0.5 W

Примечание: Знаки соответствия находятся на нижней поверхности данного изделия.

Регистрация продукта

Регистрация Вашего изделия позволит Вам получать наиболее подходящие услуги и поддержку. Вы можете зарегистрировать свое изделие во время установки или на сайте **register.creative.com**. Обращаем Ваше внимание, что гарантия не зависит от регистрации.

Техническая поддержка пользователей

На веб-узле **www.creative.com/support/iRoarRock** круглосуточно доступна база знаний Creative (Knowledge Base), предназначенная для самостоятельного решения технических вопросов и устранения неполадок. На этом сайте Вы также сможете воспользоваться услугами службы технической поддержки и найти другую полезную информацию.

Дополнительная информация

Дополнительная документация для данного устройства включает декларацию соответствия (DoC) и сведения о безопасности и стандартах. Данные документы могут быть загружены с веб-узла **www.creative.com/compliance/creative-iRoarRock**.

Информация о гарантии прилагается к изделию в отдельном документе. Сохраняйте документ, подтверждающий факт покупки, в течение всего гарантийного периода.

Сохраните данный документ для использования его в будущем.

CT 技術規格說明

產品名稱	Creative iRoar Rock (爱锣炮)
型號	SB1690
使用溫度	0°C～45°C
品牌	Creative
電源適配器	100 - 240V ~ 50/60Hz 600mA
外觀規格	尺寸: 約242 mm x 163 mm x 138 mm 重量: 約2.4 kg
節能信息	待機/關機: 0.5W

注意: 產品認證標記位於本產品底部

產品註冊

註冊您的產品, 獲得最貼心的服務和產品支持。您可以在安裝時註冊產品, 也可以訪問 **register.creative.com** 進行註冊。無論您註冊產品與否, 都將享有保修服務。

技術與客戶支持服務

登錄**creative.com/support/iRoarRock**創新科技自助信息庫 24 小時不間斷地為您排疑解難, 解決技術難題。您還能在這裡獲得客戶支持服務和其他幫助信息。

其他信息

此產品的補充文檔包括 DoC、安全說明以及規章信息。這些文檔可以從 **www.creative.com/compliance/creative-iRoarRock** 網站下載。

隨產品附帶的保修信息為一個單獨的文檔。
請在保修期內保留購買憑證。

請保存此文件以供參考。

Notice for the USA

Federal Communication Commission (FCC) Interference Statement

FCC Part 15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if no installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with Class B limits.

All cables used to connect to the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Notice for Canada

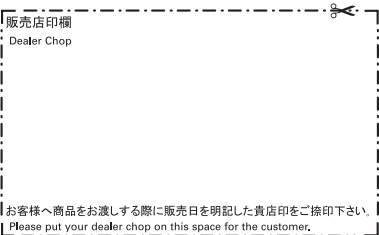
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CANADIAN CLASS B STATEMENT: This digital device does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment statement entitled "Digital Apparatus", ICES-003 of the Department of Communications. Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur. "Appareils Numériques," NMB-003 edictée par le ministre des Communications.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device. Toute modification non approuvée explicitement par le fournisseur de licence de l'appareil peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Ukraine RoHS Statement

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057



CREATIVE